

**1Co 10:16** 我們所祝福的杯，豈不是同領基督的血嗎？我們所擘開的餅，豈不是同領基督的身體嗎？  
The cup of blessing which we bless, is it not the communion of the blood of Christ? The bread which we break, is it not **the communion** of the body of Christ?

**1Co 10:21** 你們不能喝主的杯又喝鬼的杯，不能吃主的筵席又吃鬼的筵席。  
Ye cannot drink the cup of the Lord, and the cup of devils: ye cannot be partakers of **the Lord's table**, and of the table of devils.

**1Co 11:2** 我稱讚你們，因你們凡事記念我，又堅守我所傳給你們的。  
Now I praise you, brethren, that ye remember me in all things, and keep the **ordinances**, as I delivered them to you.

**1Co 11:20** 你們聚會的時候，算不得吃主的晚餐；  
When ye come together therefore into one place, this is not to eat **the Lord's supper**.

**1Co 11:23** 我當日傳給你們的，原是從主領受的，就是主耶穌被賣的那一夜，拿起餅來，  
For I have received of the Lord that which also I delivered unto you, that the Lord Jesus the same night in which he was betrayed took bread:

**1Co 11:24** 祝謝了，就擘開，說：「這是我的身體，為你們捨（有古卷：擘開）的，你們應當如此行，為的是記念我。」  
And when he had given thanks, he brake it, and said, Take, eat: this is my body, which is broken for you: this do **in remembrance of me**.

**1Co 11:25** 飯後，也照樣拿起杯來，說：「這杯是用我的血所立的新約，你們每逢喝的時候，要如此行，為的是記念我。」  
After the same manner also he took the cup, when he had supped, saying, this cup is the new testament in my blood: this do ye, as oft as ye drink it, **in remembrance of me**.

**1Co 11:26** 你們每逢吃這餅，喝這杯，是表明主的死，直等到他來。  
For as often as ye eat this bread, and drink this cup, ye do **shew the Lord's death** till he come.

**1Co 11:27** 所以，無論何人，不按理吃主的餅，喝主的杯，就是干犯主的身、主的血了。  
Wherefore whosoever shall eat this bread, and drink this cup of the Lord, **unworthily**, shall be guilty of the body and blood of the Lord.

**1Co 11:28** 人應當自己省察，然後吃這餅、喝這杯。  
But let a man **examine himself**, and so let him eat of that bread, and drink of that cup.

**1Co 11:29** 因為人吃喝，若不分辨是主的身體，就是吃喝自己的罪了。  
For he that eateth and drinketh **unworthily**, eateth and drinketh **damnation** to himself, not discerning the Lord's body.